

Professionals in motion

www.bondioli-pavesi.com



BONDIOLI & PAVESI



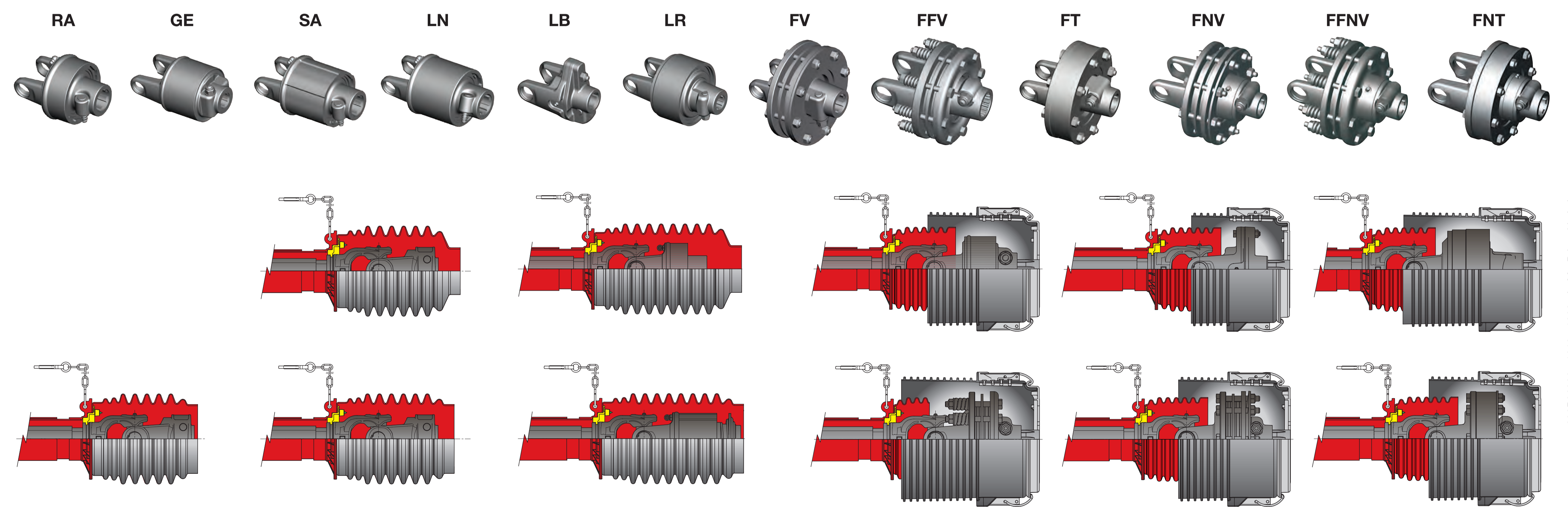
Global

DIMENSIONI SIZE WELLENGRÖSSE DIMENSIONES	FORCELLE ESTERNE OUTER YOKES ÄUSSENGABELN MACHOIRES EXTERIEURES HORQUILLAS EXTERIORES	CROCIERE CROS KIT KREUZGARNITUREN CROISILLONS CRUCETA	FORCELLE INTERNE INNER YOKES INNENGABELN MACHOIRES INTERIEURES HORQUILLAS INTERIORES	ELEMENTI TELESCOPICI TELESCOP MEMBERS PROFILROHRE ELEMENTS TELESCOPIQUES COMPONENTES TELESCOPICOS	PROTEZIONI ANTINFORTUNISTICHE SAFETY SHIELDS UNFALLSCHUTZVORRICHTUNGEN PROTECTEURS DE SECURITE PROTECCIONES DE SEGURIDAD
G1	5070B0355 1 3/8" Z6 	4120B0012 	204016852 204016851 	12502 12503 	40,4 - 255011002R02 34,4 - 255011001R02
G2	5070C0355 1 3/8" Z6 	4120C0012 	204026852 204026851 	12504 12505 	47,4 - 255021002R02 40,4 - 255021001R02
	5730C0377 80° 1 3/8" Z6 	4120C0051 	2150C6865 2150C6864 	24504 12518 28,6 RILSAN 	255E0005R02
G3	5070E0355 1 3/8" Z6 	4120E0012 	204046852 204046851 	12505 12508 	53,4 - 255041002R02 46,4 - 255041001R02
G4	5070E0355 1 3/8" Z6 	4120E0012 	204046852 204046851 	12507 12508 	24917 30 Z10
	5730G0384 80° 1 3/8" Z6 	4120E0051 	2150E6887 2150E6885 	24510 12516 36,6 RILSAN 	255E0005R02
G5	5070G0355 1 3/8" Z6 	4120G0012 	20405361 	12509 12510 	24911 35 Z12
	5730G0384 80° 1 3/8" Z6 	4120G0051 	2150G6892 2150G6891 	24511 12520 45,6 RILSAN 	255G0024R02
G7	5070H0355 1 3/8" Z6 	4120H0012 	204066852 204066851 	12509 12512 	24911 35 Z12
	5730G0384 80° 1 3/8" Z6 	4120G0051 	2150G6894 2150G6893 	24516 12517 45,6 RILSAN 	255G0024R02
G8	5070L0355 1 3/8" Z6 	4120L0012 	204173451 	12511 12512 	24921 40 Z14
	5730L0384 80° 1 3/8" Z6 	4120L0051 	2150L6876 2150L6875 	24518 12517 45,6 RILSAN 	255L0023R02

LUNGHEZZE DA CENTRO A CENTRO CROCIERA
CROSS CENTER TO GROSS CENTER LENGTHS
LANGE MITTE-MITTE KREUZ
LONGUEURS ENTRE AXES DES CROISILLONS
LONGITUD DE CENTRO A CENTRO DE CRUCETA

CODE CROSS CROSS	041	046	051	056	061	066	071	076	081	086	091	101	111	121	CODE BEST CROSS
mm	410	460	510	560	610	660	710	760	810	860	910	1010	1110	1210	mm

**! IMPIEGARE I DISPOSITIVI DI SICUREZZA SUL LATO MACCHINA.
USE SAFETY DEVICES ON IMPLEMENT SIDE ONLY.
SICHERHEITSELEMENTE SIND STIETS MASCHINENSEITIG ZU MONTIEREN.
IL EST INTERDIT DE MONTER LES DISPOSITIFS DE SECURITE CÔTÉ TRACTEUR.
COLOCAR LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD SOBRE EL LADO MÁQUINA.**



WARNING • ACHTUNG • ATTENTION • ADVERTENCIA • ATTENZIONE • WARNING • ACHTUNG • ATTENTION • ADVERTENCIA

L'ALBERO CARDANICO PRIMARIO, CHE COLLEGA IL TRATTORE ALLA MACCHINA OPERATRICE, DEVE ESSERE MARCATO "CE" E QUINDI RISPONDERE AI REQUISITI DI SICUREZZA DETTATI DALLA DIRETTIVA MACHINES 2006/42/CE. È IL COMPITO E RESPONSABILITÀ DEI RIVENDITORI E DEGLI UTILIZZATORI FINALI MANTENERE L'ALBERO CARDANICO NELLE CONDIZIONI CHE ASSICURANO LA CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA. LA MANUTENZIONE E LA RIPARAZIONE DEVONO ESSERE ESSEGUITE ESCLUSIVAMENTE CON RICAMBI ORIGINALI A GARANZIA DEL RIPRISTINO DELLE PRESTAZIONI E DELLA SICUREZZA INIZIALI PRESCRITTE DALLA DIRETTIVA.

THE PRIMARY DRIVESHAFT THAT CONNECTS THE TRACTOR TO THE IMPLEMENT MUST BEAR THE MARKINGS "CE" INDICATING THAT IT COMPLIES WITH THE SAFETY REQUIREMENTS ESTABLISHED BY MACHINES DIRECTIVE 2006/42/EC. DEALERS AND END-USER'S OF THE MACHINES ARE RESPONSIBLE FOR MAINTAINING THE DRIVESHAFT IN A CONDITION THAT SUSTAINS COMPLIANCE WITH THE RELEVANT CE DIRECTIVE. MAINTENANCE AND REPAIR MUST BE DONE EXCLUSIVELY WITH GENUINE ORIGINAL EQUIPMENT SPARE PARTS. TO ENSURE THAT THE ORIGINAL SAFETY AND PERFORMANCE LEVELS OF THE CE DIRECTIVES ARE PRESERVED.

DIE GELENKWELLE, DIE DEN TRAKTOR MIT DER ARBEITSMASCHINE VERBINDET, MUSS DIE WÄRKERUNG "CE" TRAGEN UND SOMIT DEN EWG-MASCHINENRICHTLINIE EWG/2006/42 ERFÜLLT. ES GELIERT DEN HÄNDLERN UND DEN ENDFRÄHENDEN DIE WELLEN SO ZU BELASSEN, DASS SIE DER MASCHINEN-RICHTLINIE ENTSPRICHT. WÄRTUNG UND REPARATUR MÜSSEN AUSSCHLIESSLICH MIT ORIGINALTEILEN DURCHFÜHRT WERDEN. UM DIE WIEDERHERSTELLUNG DER URSPRÜNGLICHEN LEISTUNG UND SICHERHEIT, DIE VON DER RICHTLINIE VORGESCHRIEBEN IST, ZU GEWÄHRLISTEN.

LA TRANSMISSION A CARDAN PRIMAIRE QUI RELIE LE TRACTEUR A LA MACHINE DOIT PORTER LE MARQUAGE "CE" C'EST-À-DIRE QU'IL DOIT ÊTRE CONFORME AUX NORMES DE SECURITES DICTEES PAR LA DIRECTIVE MACHINES 2006/42/CE. LE FABRICANT DE MACHINES AGRICOLES EST DANS L'OBLIGATION D'INSTALLER SUR CELES-CI DES TRANSMISSIONS A CARDANS PORTANT LE LABEL "CE" TOUTEFOIS, LE REVENDUEUR ET LES UTILISATEURS SONT TENUS, SOUS LEUR PROPRE RESPONSABILITE, DE MAINTENIR LA TRANSMISSION A CARDANS DANS DES CONDITIONS GARANTISSANT TOUJOURS LA CONFORMITE A LA DIRECTIVE L'ENTRETIEN ET LES REPARATIONS DOIVENT ETRE FAITS UNiquement EXCLUSIVEMENT DES PRECES DETACHEES D'ORIGINE AFIN DE POUVOIR GARANTIR QUE LA TRANSMISSION A CARDANS OBTIEN LES MEILLES PERFORMANCES ET CONDITIONS DE SECURITE INITIALES PRESCRITES PAR CETTE DIRECTIVE.

LA TRANSMISSION PRIMARIA DEBE RESPONDER A LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD SEGUN LA DIRECTIVA MACHINES 2006/42/CE Y DE LA OBLIGACION DE CONFORMIDAD CONTENIDA EN EL LIBRO DE INSTRUCCIONES. ES OBLIGACION DEL FABRICANTE DE MAQUINAS AGRICOLAS EQUIPAR LAS MISMAS CON TRANSMISIONES MARCADAS CE PERO ES DE COMPETENCIA Y RESPONSABILIDAD DEL REVENDEDOR Y DE LOS USUARIOS FINALES MANTENER LA TRANSMISION EN LAS CONDICIONES QUE ASEGUREN LA CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA. EL MANTENIMIENTO O LA REPARACION DEBEN SER EFECTUADAS EXCLUSIVAMENTE CON RECAMBIOS ORIGINALES PARA PODER GARANTIZAR LA TRANSMISION RESPETA ESCRITAS PRESTACIONES Y LA SEGURIDAD INICIALES PRESCRITAS POR LA DIRECTIVA.

398P292C0 - 1010 - I - M - Printed in Italy